



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Omega 700 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>

= Pignet 9P

OMEGA

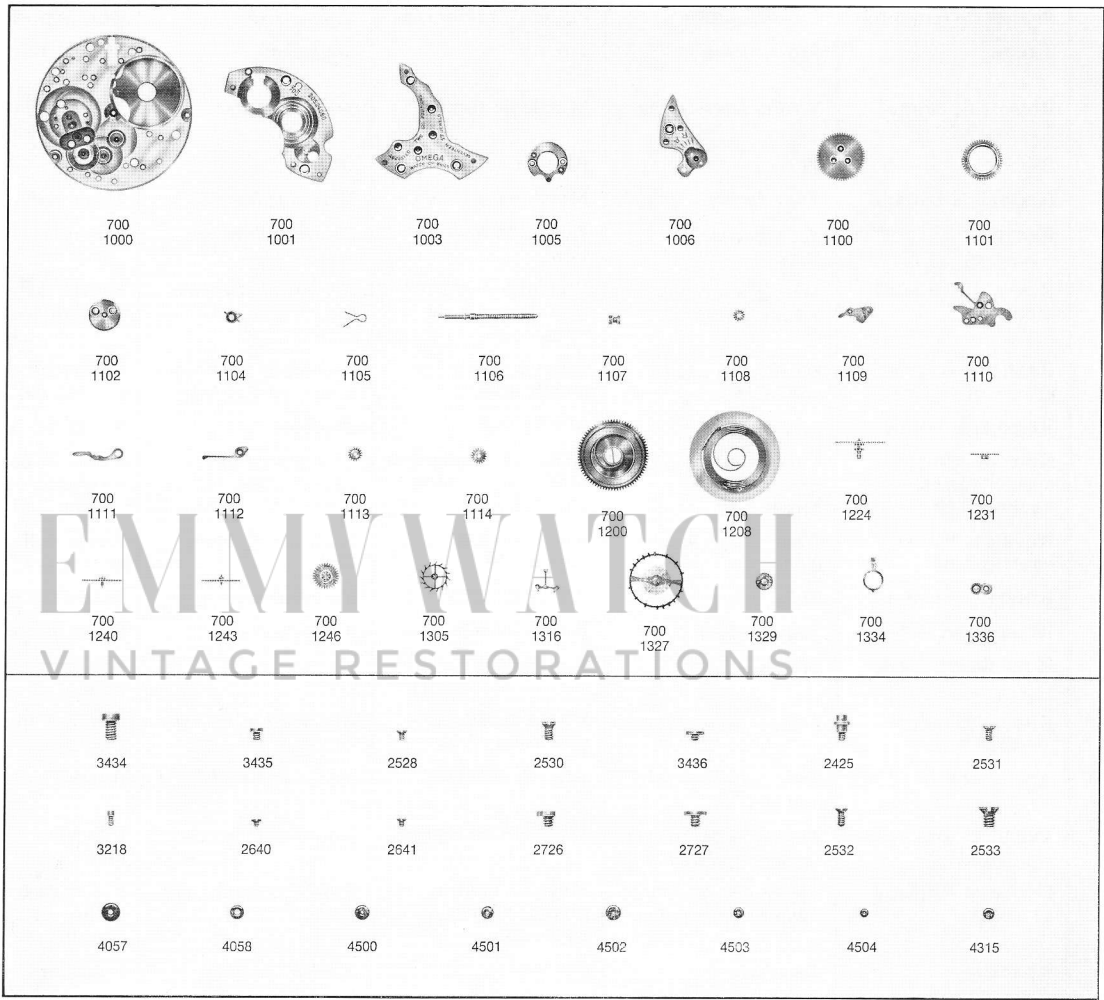
Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

Calibre 700 (20.40 AM 17 pierres)

Antimagnétique
Non magnetic
Antimagnético
Antimagnetisch
Antimagnetico

Marqué sur le pont de barillet:
Marked on the barrel bridge:
Marcado en el puente de cubo:
Bezeichnung auf der Federhausbrücke:
Marcato sul ponte del bariletto:

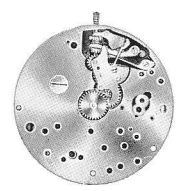
700



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS



Diamètre total 20.80 mm
Diamètre de l'encageage 20.40 mm
Hauteur totale 1.71 mm
Nombre d'alternances 18 000



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
700.1000	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
700.1001	Pont de barillet	<i>Barrel bridge</i>	Puente de cubo	<i>Federhausbrücke</i>	Ponte del bariletto
700.1003	Pont de rouage	<i>Wheel train bridge</i>	Puente de rodaje	<i>Räderwerkbrücke</i>	Ponte del ruotismo
700.1005	Pont d'ancre	<i>Pallet cock</i>	Puente de áncora	<i>Ankerkloben</i>	Ponte d'ancora
700.1006	Coq	<i>Balance cock</i>	Puente de volante	<i>Unruhkloben</i>	Ponte del bilanciere
700.1100	Rochet	<i>Ratchet wheel</i>	Rochete	<i>Sperrad</i>	Rocchetto

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
700.1101	Roue de couronne	<i>Crown wheel</i>	Rueda de corona	<i>Kronrad</i>	Rocchetto a corona
700.1102	Noyau de roue de couronne	<i>Crown wheel core</i>	Sombrete de rueda de corona	<i>Kronradkern</i>	Nocciolo del rocchetto a corona
700.1104	Cliquet	<i>Click</i>	Trinquete	<i>Sperrkegel</i>	Cricco
700.1105	Ressort de cliquet	<i>Click spring</i>	Muelle de trinquete	<i>Sperrkegelfeder</i>	Molla del cricco
700.1106	Tige de remontoir	<i>Winding stem</i>	Tija de remontuar	<i>Aufzugwelle</i>	Albero di carica
700.1107	Pignon coulant	<i>Clutch wheel</i>	Piñón corredizo	<i>Schiebetrieb</i>	Rocchetto scorrevole
700.1108	Pignon de remontoir	<i>Winding pinion</i>	Piñón de remontuar	<i>Aufzugtrieb</i>	Rocchetto di carica
700.1109	Tirette	<i>Setting lever</i>	Tirete	<i>Stellhebel</i>	Levetta di messa all'ora
700.1110	Ressort de tirette	<i>Setting lever spring</i>	Muelle de tirete	<i>Stellhebelfeder</i>	Molla della levetta di messa all'ora
700.1111	Bascule	<i>Yoke</i>	Báscula	<i>Wippe</i>	Bascula
700.1112	Ressort de bascule	<i>Yoke spring</i>	Muelle de báscula	<i>Wippenfeder</i>	Molla della bascula
700.1113	Renvoi	<i>Setting wheel</i>	Rueda de transmisión	<i>Zeigerstellrad</i>	Rinvio
700.1114	Renvoi de roue de minuterie	<i>Setting wheel for minute wheel</i>	Rueda de transmisión de rueda de minutería	<i>Zeigerstellzwischenrad</i>	Rinvio della ruota di minuteria
700.1200	Barillet avec arbre et ressort	<i>Barrel with arbor and mainspring</i>	Cubo con árbol y muelle real	<i>Federhaus mit Federwelle und Zugfeder</i>	Bariletto con albero e molla del bariletto
700.1208	Ressort de barillet	<i>Mainspring</i>	Muelle real	<i>Zugfeder</i>	Molla del bariletto
700.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 2.58	<i>Center wheel with cannon pinion, height 2.58</i>	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 2.58	<i>Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 2.58</i>	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, altezza 2.58
700.1231	Roue des heures, hauteur 0.68	<i>Hour wheel, height 0.68</i>	Rueda de horas, altura 0.68	<i>Stundenrad, Höhe 0.68</i>	Ruota delle ore, altezza 0.68
700.1240	Roue moyenne	<i>Third wheel</i>	Rueda primera	<i>Kleinbodenrad</i>	Ruota mediana
700.1243	Roue de seconde	<i>Fourth wheel</i>	Rueda de segundos	<i>Sekundenrad</i>	Ruota dei secondi
700.1246	Roue de minuterie	<i>Minute wheel</i>	Rueda de minutería	<i>Wechselrad</i>	Ruota della minuteria
700.1305	Roue d'échappement pivotée	<i>Escape wheel pivoted</i>	Rueda de áncora pivotada	<i>Ankerrad mit Trieb</i>	Ruota d'ancora con albero
700.1316	Ancre montée	<i>Jewelled pallet fork and staff</i>	Ancora ajustada	<i>Anker mit Welle</i>	Ancora montata
700.1327	Balancier avec spiral	<i>Balance with hair-spring regulated</i>	Volante con espiral	<i>Unruh mit Spirale</i>	Bilanciere con spirale
700.1329	Coqueret empierré	<i>Upper cap jewel with endpiece, for balance</i>	Placa de contrapivote raqueta, engastada	<i>Rückerplättchen mit Stein</i>	Placca di controperno per racchetta, con pietra
700.1334	Raquette	<i>Regulator</i>	Raqueta	<i>Rücker</i>	Racchetta
700.1336	Plaque de contre-pivot empierrée pour balancier	<i>Lower cap jewel with endpiece, for balance</i>	Placa de contrapivote engastada, para volante	<i>Decksteinplättchen für Unruh</i>	Placca di controperno con pietra, per bilanciere
3434	Vis de pont de barillet	<i>Screw for: barrel bridge</i>	Tornillo de puente de cubo	<i>Schraube für Federhausbrücke</i>	Vite del ponte del bariletto
3434	Vis de pont de rouage	<i>Screw for: wheel train bridge</i>	Tornillo de puente de rodaje	<i>Schraube für Räderwerkbrücke</i>	Vite del ponte del ruotismo
3435	Vis de pont d'ancree	<i>Screw for: pallet cock</i>	Tornillo de puente de áncora	<i>Schraube für Ankerkloben</i>	Vite del ponte d'ancora
3434	Vis de coq	<i>Screw for: balance cock</i>	Tornillo de puente de volante	<i>Schraube für Unruhkloben</i>	Vite del ponte del bilanciere
2528	Vis de rochet	<i>Screw for: ratchet wheel</i>	Tornillo de rochete	<i>Schraube für Sperrad</i>	Vite del rocchetto
2530	Vis de noyau de roue de couronne	<i>Screw for: crown wheel core</i>	Tornillo de sombrero de rueda de corona	<i>Schraube für Kronradkern</i>	Vite del nocciolo del rocchetto a corona
3436	Vis de cliquet	<i>Screw for: click</i>	Tornillo de trinquete	<i>Schraube für Sperrkegel</i>	Vite del cricco
2425	Vis de tirette	<i>Screw for: setting lever</i>	Tornillo de tirete	<i>Schraube für Stellhebel</i>	Vite della levetta di messa all'ora

CALIBRE 700 (20.40 AM 17 pierres)

700

1964

Folio

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
2531	Vis de ressort de tirette	<i>Screw for: setting lever spring</i>	Tornillo de muelle de tirete	<i>Schraube für Stellhebelfeder</i>	Vite della molla della levetta di messa all'ora
2531	Vis de ressort de bascule	<i>Screw for: yoke spring</i>	Tornillo de muelle de báscula	<i>Schraube für Wippenfeder</i>	Vite della molla della bascula
3218	Vis de piton	<i>Screw for: stud for hairspring</i>	Tornillo de pitón para espiral	<i>Schraube für Spiralklötzchen</i>	Vite del pitone
2640	Vis de coqueret	<i>Screw for: upper cap jewel with end-piece, for balance</i>	Tornillo de placa de contrapivote raqueta engastada	<i>Schraube für Rückersplättchen mit Stein</i>	Vite della placa di controperno per racchetta
2641	Vis de plaque de contrepivot	<i>Screw for: lower cap jewel with end-piece, for balance</i>	Tornillo de placa de contrapivote engastada, para volante	<i>Schraube für Decksteinplättchen für Unruh</i>	Vite della placa di controperno con pietra, per bilanciere
2726	Vis de fixation à tête fraisée	<i>Screw for: case, with flange</i>	Tornillo de sujeción provisto de un espigón	<i>Werkbefestigungsschraube mit geschnittenem Kopf</i>	Vite di fissaggio a testa tagliata
2727	Vis de fixation à tête ronde	<i>Screw for: case, round head</i>	Tornillo de sujeción de cabeza redondeada	<i>Werkbefestigungsschraube mit rundem Kopf</i>	Vite di fissaggio a testa rotonda
2532	Vis de cadran	<i>Screw for: dial</i>	Tornillo de esfera	<i>Schraube für Zifferblatt</i>	Vite di quadrante
2533	Vis de cercle d'emboitage	<i>Screw for: casing ring</i>	Tornillo de aro de encajar	<i>Schraube für Gehäuse ring</i>	Vite del cerchio d'incassatura
4057	Pierre de roue de centre, dessus	<i>Jewel for centre wheel, upper</i>	Piedra de rueda de centro, encima	<i>Stein für Minutenrad, oben</i>	Piedra della ruota di centro, sopra
4058	Pierre de roue de centre, dessous	<i>Jewel for centre wheel, lower</i>	Piedra de rueda de centro, debajo	<i>Stein für Minutenrad, unten</i>	Piedra della ruota di centro, sotto
4500	Pierre de roue moyenne, dessus	<i>Jewel for third wheel, upper</i>	Piedra de rueda primera, encima	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben</i>	Piedra della ruota mediana, sopra
4501	Pierre de roue moyenne, dessous	<i>Jewel for third wheel, lower</i>	Piedra de rueda primera, debajo	<i>Stein für Kleinbodenrad, unten</i>	Piedra della ruota mediana, sotto
4500	Pierre de roue de seconde, dessus	<i>Jewel for fourth wheel, upper</i>	Piedra de rueda de segundos, encima	<i>Stein für Sekundenrad, oben</i>	Piedra della ruota dei secondi, sopra
4501	Pierre de roue de seconde, dessous	<i>Jewel for fourth wheel, lower</i>	Piedra de rueda de segundos, debajo	<i>Stein für Sekundenrad, unten</i>	Piedra della ruota dei secondi, sotto
4502	Pierre de roue d'échappement, dessus	<i>Jewel for escape wheel, upper</i>	Piedra de rueda de áncora, encima	<i>Stein für Ankerrad, oben</i>	Piedra della ruota d'ancora, sopra
4503	Pierre de roue d'échappement, dessous	<i>Jewel for escape wheel, lower</i>	Piedra de rueda de áncora, debajo	<i>Stein für Ankerrad, unten</i>	Piedra della ruota d'ancora, sotto
4504	Pierre d'ancre, dessus	<i>Jewel for pallet staff, upper</i>	Piedra de áncora, encima	<i>Stein für Anker, oben</i>	Piedra d'ancora, sopra
4504	Pierre d'ancre, dessous	<i>Jewel for pallet staff, lower</i>	Piedra de áncora, debajo	<i>Stein für Anker, unten</i>	Piedra d'ancora, sotto
4315	Pierre de balancier, dessus	<i>Jewel for balance, upper</i>	Piedra de volante, encima	<i>Stein für Unruh, oben</i>	Piedra del bilanciere, sopra
4315	Pierre de balancier, dessous	<i>Jewel for balance, lower</i>	Piedra de volante, debajo	<i>Stein für Unruh, unten</i>	Piedra del bilanciere, sotto